

2011年海上人命安全条約

【英和対訳】

国土交通省海事局安全基準課 監修

A5判・940頁・函入・定価(本体 20,000 円＋税)

【本書の構成】

- 1974年の条約採択会議の議事録である「1974年の海上における人命の安全のための国際会議最終議定書」の仮訳
- 1974年SOLAS条約及び1988年SOLAS議定書それぞれの条約本文の正訳
- 1974年SOLAS条約の附属書の2009年までに採択された改正(2011年10月31日までに発効したもののみ)及び1988年SOLAS議定書により改正された1974年SOLAS条約の附属書第I章の規定を取り込んだ統合附属書の正訳
- 条約証書の様式の正訳(一部仮訳を含む)(付録1)

【今回の改訂】

2008年5月に採択された乗降設備の設置・保守・検査の義務付けや固定式炭酸ガス消火装置の制御装置の性能要件に関する改正(2010年1月1日発効)、2006年5月に採択された旅客船の火災発生時等における安全な帰港のための要件に関する改正(2010年7月1日発効)、2009年5月に採択された船橋航海当直警報装置(BNWAS)及び電子海図情報表示装置(ECDIS)の備付けに関する改正(2011年1月1日発効)等、2011年10月31日までに発効した改正が正訳とともに反映されている。

【英文収録】

2011年までに採択された改正のうち2011年11月1日以降に発効する予定の以下の改正の決議文(英文)を付録2に収めた。

- 2006年に採択された改正の一部(MSC.204(81))
- 2010年に採択された改正
- 2011年に採択された改正



【英文のPoint】

目標指向型構造基準(GBS)の強制化、タンカーへの「携帯型酸素濃度計測装置」及び「固定式炭酸水素ガス検知装置」の備付け義務化並びに原油タンカーの貨物油タンクに関する防食措置の義務化に関する改正(いずれも2012年1月1日発効予定)等が含まれている。



海文堂出版株式会社

FAX 03-3815-3953

〒112-0005 東京都文京区水道2-5-4

TEL03-3815-3292

hanbai@kaibundo.jp

注文書

年 月 日

最寄りの書店、または弊社宛にお申し込み下さい。

書名	2011年海上人命安全条約	定価 21,000 円	(税込)	冊
貴社名	TEL ()	貴店番線印(書店様用)		
ご担当者名	FAX ()			
ご送付先 〒				